

FICHE n°2

Impact d'un projet européen sur la vie d'un établissement : rayonnement interne et externe

Enjeux

• Les enjeux de l'ouverture à l'international

L'ouverture à l'international est l'une des priorités de notre projet d'établissement : notre situation géographique (une petite ville en zone rurale) a pour corollaire une population scolaire assez peu inclinée à la mobilité. De ce fait, il est assez difficile pour nos élèves de se projeter dans un avenir professionnel qui impliquerait une mobilité géographique ou la pratique de langues étrangères. Or, c'est justement ce que le monde professionnel attend, et même si nos élèves devaient rester dans leur région, **l'économie globalisée d'aujourd'hui rend indispensables les contacts avec l'étranger, demande des compétences de communication en langue étrangère et des compétences interculturelles**. Les échanges ou voyages scolaires constituent donc souvent pour nos élèves la première expérience à l'étranger. Participer à un projet européen leur permet de développer leurs compétences et de vivre une expérience interculturelle. Ceci implique **une ouverture d'esprit et une évolution des mentalités**, chez les participants comme chez les familles, car un tel projet a également pour vocation d'associer les familles et l'environnement local.

La mise en œuvre d'un projet international permet également le **travail en réseau de plusieurs établissements** : les actions liées aux différents volets de KINEMA concernent à la fois des lycées de la région Haute-Normandie, de l'académie d'Aix-Marseille, mais aussi de Basse-Saxe et de Basse-Silésie (Pologne). C'est donc l'occasion de développer des contacts privilégiés entre établissements scolaires.

Le cinéma comme moteur pédagogique est aussi un moyen formidable d'œuvrer à l'ouverture des esprits. Un tel projet permet aux élèves et aux familles de prendre conscience de ce qu'est l'engagement de l'Europe en faveur de l'éducation, de la vitalité de la coopération franco-allemande dans le champ éducatif et de la volonté politique des régions de Haute-Normandie et de Basse Saxe :

[extrait vidéo 1](#)[extrait vidéo 2](#)

Le cinéma supplante souvent la littérature dans la vie des adolescents. Par le film, ils cherchent à appréhender la réalité et à comprendre le monde. Le film comme œuvre d'art est un vecteur culturel évident. Travailler avec un film comme support permet ainsi de s'adapter à un public qui change, de renouveler les pratiques pédagogiques en privilégiant une pédagogie de projet, de développer les compétences transversales de l'équipe éducative et d'enrichir sa pédagogie.

Enjeux

• Rendre l'élève acteur de son apprentissage

Le projet européen « Paroles en images » permet non seulement de développer des coopérations multiples, mais également de mettre en œuvre une **pédagogie de projet qui responsabilise l'élève**. La pédagogie actionnelle a été préconisée par le Cadre Européen Commun de référence pour les langues (CECRL, 2000). Elle s'inscrit dans le prolongement du tournant communicationnel, amorcé durant les années 1970-1980 dans l'enseignement des langues. L'enjeu de cette pédagogie vise à **rendre les élèves aptes à agir avec la langue dans des situations authentiques**. Dans cette démarche, on communique pour agir avec l'autre. Lorsque l'élève est sollicité par l'enseignant pour communiquer avec autrui, la discussion n'est plus un simple acte de parole mais bien acte social. **L'élève n'est donc plus tourné exclusivement vers l'institution scolaire, mais aussi vers la société**. Le travail de langue est alors à la fois scolaire et social. Au final, **la communication ne constitue pas un objectif en soi, mais plutôt un moyen au service de la réalisation d'une tâche** :



[extrait vidéo 3](#)

Contextes

KINEMA / « Paroles en images », un projet fédérateur

Dans le cadre de ce dispositif, l'établissement scolaire n'est plus la seule échelle de travail. Les coopérations dépassent les frontières d'une discipline et d'un lycée :

- une collaboration entre des enseignants de matières différentes (Philosophie, Lettres, Documentation) ;



[extrait vidéo 4](#)

- une collaboration entre l'administration et les enseignants ;
- une collaboration entre des lycées français : élaboration de conventions, du calendrier, de sorties communes, de l'encadrement d'élèves venant de plusieurs établissements (jury Kinema).
- une collaboration entre des enseignants et élèves de plusieurs pays



[extrait vidéo 5](#)

Si «Kinema classique» est un projet basé sur l'analyse filmique, donc théorique, les volets « Paroles en Images » et « Kinema triangulaire » ont une dimension plus pratique puisqu'ils aboutissent à la production d'un film par les élèves. Les deux grands pans du dispositif peuvent donc s'apporter les éléments manquants et s'enrichir. Deux sites permettent d'avoir recours à des outils de travail, le site www.kinema.fr et de présenter le projet et les réalisations, le site <http://comregio.fr>

• **Mise en valeur de la production filmique dans l'établissement**

L'image et le film permettent de communiquer un message de façon universelle et le travail sur un support film incite à communiquer avec la famille, les amis et dans le cadre d'un enseignement :



[extrait vidéo 6](#)

La production filmique permet, quant à elle, de **créer un objet qui peut être projeté et partagé avec tout l'établissement et les familles**. Ainsi, notre lycée a organisé une soirée conviviale de projection des films de nos élèves et de leurs partenaires allemands. À côté des familles et des personnels intéressés du lycée se trouvaient les porteurs régionaux du projet et la presse locale. Cette projection est très motivante et valorisante pour les élèves qui peuvent montrer un résultat concret de leur travail.

Par ailleurs, **un projet européen permet à l'établissement de communiquer** sur son site internet et dans la presse locale sur cette ouverture à l'international et **l'innovation pédagogique**. Pour notre lycée, à l'occasion de la soirée de projection, deux articles sont parus : « *Le lycée fait son cinéma* » et « *l'Allemand autrement* ». Pour cette communication sur **les manifestations qui mettent en valeur l'établissement, le rôle des équipes de direction est essentiel**. Il l'est également pour les actions de promotion du projet à l'interne de l'établissement : sélection des élèves pour le jury, le tiers-lieu, invitations à la soirée de clôture du tiers-lieu, venue des parents, valorisation de la participation des élèves au projet dans les dossiers et demandes de poursuite d'études, implication des équipes pédagogiques, de l'interdisciplinarité, utilisation du matériel de production filmique dans d'autres projets comme des voyages ou dans d'autres disciplines comme l'EPS, l'Histoire-Géographie, la Musique, etc.

Le retentissement du jeune jury Kinema

Trois élèves de Haute-Normandie participent chaque année au « *Filmfest Braunschweig* » grâce à un partenariat avec cette institution. Ils sont responsables du choix de l'un des quatre prix remis lors de ce festival. C'est un événement dont ils se souviendront toute leur vie et qui est relayé dans la presse, dans l'établissement (sur le site), dans la communauté Kinema par le site www.kinema.fr et le site www.comregio.fr et dans les familles. Il s'agit là d'une action authentique et une implication dans la vie culturelle européenne.



[extrait vidéo 7](#)

Bénéfices pour les élèves

Les bénéfices pour les élèves sont **d'ordre pédagogique et éducatif**. Ce travail est bien différent de l'heure de cours habituelle, il se situe dans le domaine de l'image dont ils sont très familiers et leurs facultés d'analyse de l'image sont souvent réelles. C'est également **un travail créatif** qui favorise **de multiples rencontres** avec d'autres élèves et des professionnels du cinéma. Cet aspect est très motivant pour les élèves et permet de **révéler des talents souvent insoupçonnés par l'équipe éducative**. Ce projet **développe l'autonomie** et apprend aux participants à gérer un calendrier. Il développe la **capacité à travailler en groupe et à s'investir pour un projet commun**. Il leur ouvre des perspectives culturelles et **une ouverture sur le monde** et sur la communauté européenne. Cette expérience est donc un vecteur d'inter-culturalité. Les élèves perçoivent l'importance accordée à leur formation en langues vivantes, mais aussi à leur apprentissage culturel et interculturel, la publicité donnée à leurs travaux, l'effort fait pour les intéresser, pour développer leur sens critique à travers l'analyse filmique, leur créativité à travers la production filmique et leur capacité à communiquer à travers les productions sur eTwinning et en tiers-lieu. Un effort déployé par des partenaires multiples : l'Union Européenne, les régions, les rectorats, les professionnels du cinéma, les établissements :



[extrait vidéo 8](#)



[extrait vidéo 9](#)

Ils peuvent valoriser la participation à ce projet dans leurs demandes de poursuite d'études : une élève de notre lycée a été dispensée d'épreuves écrites à la faculté de Sciences Politiques de l'université de Nancy, qui a développé une étroite coopération avec l'Allemagne. Le projet incite les participants à faire état de leurs talents et compétences dans un cadre à la fois plaisant et sérieux :



[extrait vidéo 10](#)

Bénéfices pour les professeurs

Les enseignants ont tout à gagner à mettre en œuvre une pédagogie transversale et interculturelle, à découvrir et pratiquer des dispositifs européens (eTwinning, Erasmus +). Le travail sur un tel projet est très stimulant et permet de **découvrir et d'explorer d'autres pratiques pédagogiques qui seront réinvesties dans tous les cours**. La formation en analyse filmique et en production filmique représente un réel enrichissement des compétences qui peuvent être redéployées dans d'autres cadres par les professeurs (vidéos de séquences d'EPS, de danse, film d'un voyage ou échange scolaire, ateliers théâtre filmés, concerts de la section musique filmés, etc.) ou par les élèves (reportages filmés d'une sortie pédagogique, interviews filmés, etc.) et enrichissent considérablement l'établissement.

Bénéfices pour l'établissement

- **Aspects matériels :**

Le financement de matériel pour la production filmique est utile à d'autres projets.

- **Aspects pédagogiques :**

La formation des enseignants du dispositif leur permet d'acquérir des compétences qui peuvent être réinvesties dans d'autres projets, par exemple dans « Lycéens au cinéma » ou le « Prix Jean Renoir des lycéens ». Les professeurs de différentes disciplines travaillent ensemble (professeurs de lettres, de philosophie, de LV, de documentation). L'établissement met en œuvre des pratiques pédagogiques innovantes et motivantes, et pour les professeurs et pour les élèves qui sont valorisés par un travail créatif, coopératif, sollicitant des qualités sociales et d'autonomie.

- **Relations avec les familles :**

En développant des rencontres différentes et valorisantes pour les élèves et leurs parents, en présence de responsables politiques et de la presse, le projet permet de changer la relation avec les familles. Les familles peuvent voir une production de leurs jeunes et constater leur capacité à travailler en groupe, à créer, à s'exprimer en langue étrangère ; les parents peuvent en retirer une réelle fierté, ce qui valorise tous les élèves, pas seulement les bons germanistes mais aussi ceux qui ont des qualités sociales, créatives et autres. Lors de la soirée de projection pour les familles, de nombreux parents nous ont exprimé leur intérêt et leur gratitude d'avoir permis à leur jeune de vivre cette expérience. Ce projet permet également le resserrement du lien avec le quartier (lieu de tournage) et la ville (articles dans la presse locale).

- **L'image du lycée :**

Tous les points développés ci-dessus permettent de **donner une image dynamique de l'établissement, ouvert sur le monde et soucieux de la réussite de ses élèves, donnant une place importante à l'ouverture à l'international.**

Cette dynamique est confortée par l'intérêt accordé à l'opération par la presse locale dans laquelle on a pu lire : « *Rien de tel que le cinéma pour apprendre les langues étrangères* », « *48 élèves ont imaginé, créé et produit des mini-métrages, des saynètes de théâtre, évidemment dans la langue de Goethe et les ont présentés à leurs parents dans la salle polyvalente du lycée* », « *Belle initiative en tout cas, pour développer la pratique des langues étrangères, Gilles Richard, le proviseur de Queneau, n'a d'ailleurs pas manqué de rappeler que le bilinguisme voire le trilinguisme sont désormais incontournables dans notre monde.* »

Sur le projet Kinéma :

- www.kinema.fr
- www.comregio.fr
- www.filmfest-braunschweig.de

Sur le cinéma :

- BERGALA (A), *L'Hypothèse cinéma, petit traité de transmission du cinéma à l'école et ailleurs*, réédition Petite, bibliothèque des Cahiers du cinéma, Paris, 2006.

- Mise en ligne de la documentation pédagogique réalisée par le Centre National de la Cinématographie pour accompagner les dispositifs " École et cinéma ", " Collège au cinéma " et " Lycéens au cinéma " :

<http://www.lux-valence.com/>

- Site de référence des enseignements Cinéma audiovisuel :

<http://www3.ac-clermont.fr/cinemaV/>

- Site de l'Association des cinémas de recherche (Ile-de-France) :

<http://www.acrif.org/>

- Site du Pôle image Haute-Normandie : <http://www.poleimagehn.com/>

Anke BEDOUCHE, *Lycée Prévert / Pont-Audemer (Allemand)*
Regina CARRIQUE, *Lycée Queneau / Yvetot (Allemand)*
Julien DELENTE, *Lycée Queneau / Yvetot (Histoire-Géographie & Cinéma)*

Mars 2015

